

I	EES-STOFNANIR	
1.	EES-ráðið	
2.	Sameiginlega EES-nefndin	
2007/EES/56/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 63/2007 frá 15. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	1
2007/EES/56/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 64/2007 frá 15. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	2
2007/EES/56/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 65/2007 frá 15. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	3
2007/EES/56/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 66/2007 frá 15. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	4
2007/EES/56/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 67/2007 frá 29. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	5
2007/EES/56/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 68/2007 frá 15. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	6
2007/EES/56/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 69/2007 frá 15. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	7
2007/EES/56/08	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2007 frá 29. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	8
2007/EES/56/09	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 71/2007 frá 29. júní 2007 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	10
3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
4.	Ráðgjafarnefnd EES	

II EFTA-STOFNANIR

- 1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna**
- 2. Eftirlitsstofnun EFTA**
- 3. EFTA-dómstóllinn**

III EB-STOFNANIR

- 1. Ráðið**
- 2. Framkvæmdastjórnin**
- 3. Dómstóllinn**

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 63/2007

2007/EES/56/01

frá 15. júní 2007

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

1. gr.

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

Eftirfarandi undirliður bætist við í 5. mgr. 1. gr. bókunar 31 við samninginn:

„– **32006 D 1982**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1982/2006/EB frá 18. desember 2006 um sjöundu rammaáætlun um aðgerðir Evrópubandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (2007–2013) (Stjtið. ESB L 412, 30.12.2006, bls. 1).“

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 98/2006 frá 7. júlí 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1982/2006/EB frá 18. desember 2006 um sjöundu rammaáætlun um aðgerðir Evrópubandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (2007–2013) ⁽²⁾.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

Gjört í Brussel 15. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 289, 19.10.2006, bls. 50, og EES-viðbætur nr. 52, 19.10.2006, bls. 40.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 412, 30.12.2006, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 64/2007

2007/EES/56/02

frá 15. júní 2007

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 107/2005 frá 8. júlí 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1719/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um að koma á áætluninni „Virk æska“ fyrir tímabilið 2007 til 2013 ⁽²⁾.
- 3) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1720/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um að koma á aðgerðaáætlun á sviði símenntunar ⁽³⁾.
- 4) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði 4. gr. bókar 31 við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi málsgrein bætist við á eftir mgr. 2k:

„2l. EFTA-ríkin skulu frá 1. janúar 2007 taka þátt í eftirtöldum áætlunum:

- **32006 D 1719:** Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1719/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um að koma á áætluninni „Virk æska“ fyrir tímabilið 2007 til 2013 (Stjtið. ESB L 327, 24.11.2006, bls. 30),
- **32006 D 1720:** Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1720/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um að koma á aðgerðaáætlun á sviði símenntunar (Stjtið. ESB L 327, 24.11.2006, bls. 45).“

2. Í stað texta 3. mgr. komi eftirfarandi:

„EFTA-ríkin skulu leggja fram fé til þeirra áætlana og aðgerða sem um getur í 1. og 2. mgr. og mgr. 2a, 2b, 2c, 2d, 2e, 2f, 2g, 2h, 2i, 2j, 2k og 2l í samræmi við a-lið 1. mgr. 82. gr. samningsins.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 306, 24.11.2005, bls. 45, og EES-viðbætur nr. 60, 24.11.2005, bls. 28.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 327, 24.11.2006, bls. 30.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 327, 24.11.2006, bls. 45.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 65/2007

2007/EES/56/03

frá 15. júní 2007

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 138/2006 frá 27. október 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1672/2006/EB frá 24. október 2006 um að koma á áætlun Bandalagsins fyrir atvinnumál og félagslega samstöðu – Framvinda ⁽²⁾, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 65, 3.3.2007, bls. 12.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr:

Ákvæði 5. gr. bókunar 31 við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi komi í stað 5. málsgreinar:

„5. EFTA-ríkin skulu taka þátt í þeim áætlunum og aðgerðum bandalagsins sem um getur í tveimur fyrstu undirliðum 8. mgr. frá 1. janúar 1996, í áætluninni sem um getur í þriðja undirlið frá 1. janúar 2000, í áætluninni sem um getur í fjórða undirlið frá 1. janúar 2001, í áætluninum sem um getur í fimmta og sjötta undirlið frá 1. janúar 2002, í áætluninum sem um getur í sjöunda og áttunda undirlið frá 1. janúar 2004 og í áætluninum sem um getur í níunda og tíunda undirlið frá 1. janúar 2007.“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 8. mgr.:

„– **32006 D 1672**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1672/2006/EB frá 24. október 2006 um að koma á áætlun Bandalagsins fyrir atvinnumál og félagslega samstöðu – Framvinda (Stjtið. ESB L 315, 15.11.2006, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 65, 3.3.2007, bls. 12.“

2. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Scatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 366, 21.12.2006, bls. 83, og EES-viðbætur nr. 64, 21.12.2006, bls. 11.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 315, 15.11.2006, bls. 1.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 66/2007**2007/EES/56/04****frá 15. júní 2007****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum**
utan marka fjórþætta frelsisinsSAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 90/2004 frá 8. júní 2004 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1926/2006/EB frá 18. desember 2006 um að koma á aðgerðaáætlun Bandalagsins á sviði stefnu í neytendamálum (2007–2013) ⁽²⁾.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr:

Ákvæði 6. gr. bókunar 31 við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi málsgrein bætist við á eftir 3. mgr.:

„3a. EFTA-rikin skulu taka þátt í eftirfarandi áætlun frá 1. janúar 2007:

- **32006 D 1926:** Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1926/2006/EB frá 18. desember 2006 um að koma á aðgerðaáætlun Bandalagsins á sviði stefnu í neytendamálum (2007–2013) (Stjtið. ESB L 404, 30.12.2006, bls. 39).“

2. Í stað texta 4. mgr. komi eftirfarandi:

„EFTA-rikin skulu leggja fram fê til starfseminnar sem um getur í 3. mgr. og mgr. 3a í samræmi við a-lið 1. mgr. 82. gr. samningsins.“

3. Í stað texta 5. mgr. komi eftirfarandi:

„EFTA-rikin skulu, við upphaf samstarfs um starfsemina sem um getur í 3. mgr. og mgr. 3a, taka fullan þátt í starfi EB-nefnda og annarra stofnana sem aðstoða framkvæmdastjórn EB við stjórnun eða mótun þessarar starfsemi.“

2. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 349, 25.11.2004, bls. 52, og EES-viðbætur nr. 59, 25.11.2004, bls. 26.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 404, 30.12.2006, bls. 39.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 67/2007**2007/EES/56/05****frá 29. júní 2007****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2006 frá 2. júní 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1639/2006/EB frá 24. október 2006 um að koma á rammaáætlun um samkeppnishæfni og nýsköpun (2007–2013) ⁽²⁾.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirlíður bætist við í 5. mgr. 7. gr. bókunar 31 við samninginn:

„**32006 D 1639**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1639/2006/EB frá 24. október 2006 um að koma á rammaáætlun um samkeppnishæfni og nýsköpun (2007–2013) (Stjtið. ESB L 310, 9.11.2006, bls. 15).“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 29. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Scatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 245, 7.9.2006, bls. 45, og EES-viðbætur nr. 44, 7.9.2006, bls. 38.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 310, 9.11.2006, bls. 15.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 68/2007****2007/EES/56/06****frá 15. júní 2007****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 107/2005 frá 8. júlí 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1718/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um framkvæmd áætlunar til stuðnings evrópska hljóð- og myndmiðla-geiranum (MEDIA 2007) ⁽²⁾, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 31, 6.2.2007, bls. 10.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 4. mgr. 9. gr. bókunar 31 við samninginn:

„– **32006 D 1718**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1718/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um framkvæmd áætlunar til stuðnings evrópska hljóð- og myndmiðla-geiranum (MEDIA 2007) (Stjtið. ESB L 327, 24.11.2006, bls. 12), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 31, 6.2.2007, bls. 10.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 306, 24.11.2005, bls. 45, og EES-viðbætur nr. 60, 24.11.2005, bls. 28.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 327, 24.11.2006, bls. 12.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 69/2007****2007/EES/56/07****frá 15. júní 2007****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 107/2005 frá 8. júlí 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1855/2006/EB frá 12. desember 2006 um að koma á menningaráætlun (2007–2013) ⁽²⁾.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 4. mgr. 13. gr. bókunar 31 við samninginn:

„– **32006 D 1855**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1855/2006/EB frá 12. desember 2006 um að koma á menningaráætlun (2007–2013) (Stjtið. ESB L 372, 27.12.2006, bls. 1).“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Scatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 306, 24.11.2005, bls. 45, og EES-viðbætur nr. 60, 24.11.2005, bls. 28.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 372, 27.12.2006, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 70/2007

2007/EES/56/08

frá 29. júní 2007

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 135/2005 frá 21. október 2005 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf samningsaðilanna þannig að það taki til reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1692/2006 frá 24. október 2006 um að koma á annarri Marco Polo-áætlun um veitingu fjárhagsaðstoðar Bandalagsins til að auka vistvænleika vöruflutningakerfisins (Marco Polo II-áætlunin) ⁽²⁾.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að þetta aukna samstarf geti átt sér stað frá 1. janúar 2007 að telja.
- 4) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1382/2003 frá 22. júlí 2003 um að veita fjárhagsaðstoð Bandalagsins til að auka vistvænleika vöruflutningakerfisins (Marco Polo áætlunin) ⁽³⁾ stendur núna undir fyrirsögninni Umhverfismál í 3. gr. bókunar 31 við samninginn.
- 5) Tilvísun til reglugerðar (EB) nr. 1382/2003 á betur heima undir fyrirsögninni „Flutningar“ og ber því að færa reglugerð (EB) nr. 1382/2003 undir 12. gr. bókunar 31 við samninginn.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

1. Ákvæði 12. gr. bókunar 31 við samninginn breytist sem hér segir:
 - i) Texti 2. mgr. skal endurtölusettur sem 4. mgr.; í stað eldra textans komi eftirfarandi:

„EFTA-ríkin skulu leggja fram fé til þeirra aðgerða og áætlana sem um getur í 1., 2. og 3. mgr. í samræmi við a-lið 1. mgr. 82. gr. samningsins.“

ii) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:

„2. EFTA-ríkin skulu taka þátt í eftirfarandi áætlun frá 1. janúar 2004:

- **32003 R 1382**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1382/2003 frá 22. júlí 2003 um að veita fjárhagsaðstoð Bandalagsins til að auka vistvænleika vöruflutningakerfisins (Marco Polo áætlunin) (Stjtið. ESB L 196, 2.8.2003, bls. 1), eins og henni var breytt með:
- **32004 R 0788**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 788/2004 frá 21. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 138, 30.4.2004, bls. 17).

3. EFTA-ríkin skulu taka þátt í eftirfarandi áætlun frá 1. janúar 2007:

- **32006 R 1692**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1692/2006 frá 24. október 2006 um að koma á annarri Marco Polo-áætlun um veitingu fjárhagsaðstoðar Bandalagsins til að auka vistvænleika vöruflutningakerfisins (Marco Polo II-áætlunin) og um niðurfellingu á reglugerð (EB) nr. 1382/2003 (Stjtið. ESB L 328, 24.11.2006, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 65, 3.3.2007, bls. 12.“

iii) Eftirfarandi málsgrein bætist við á eftir hinni nýju 4. mgr.:

„5. EFTA-ríkin skulu taka fullan þátt í starfi EB-nefnda sem aðstoða framkvæmdastjórn EB við stjórnun, mótun og framkvæmd bandalagsáætlana sem um getur í 2. og 3. mgr.“

2. Texti c-liðar 7. mgr. 3. gr. bókunar 31 við samninginn falli brott.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 14, 19.1.2006, bls. 24, og EES-viðbætur nr. 4, 19.1.2006, bls. 6.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 328, 24.11.2006, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 196, 2.8.2003, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 29. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 71/2007****2007/EES/56/09****frá 29. júní 2007****um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2006 frá 2. júní 2006 ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að halda áfram samstarfi samningsaðilanna á sviði framkvæmdar og þróunar innra markaðarins.
- 3) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við samninginn til þess að halda megi þessu samstarfi áfram eftir 31. desember 2006.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði 7. gr. bókunar 31 við samninginn breytist sem hér segir:

1. Í stað orðanna „fjárhagsárið 2004, 2005 og 2006“ í 6. mgr. komi orðin „fjárhagsárin 2004, 2005, 2006 og 2007“.
2. Í stað orðanna „fjárhagsárið 2006“ í 7. mgr. komi orðin „fjárhagsárin 2006 og 2007“.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2007 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 29. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

A. Seatter

formaður.

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 245, 7.9.2006, bls. 45, og EES-viðbætur nr. 44, 7.9.2006, bls. 38.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.